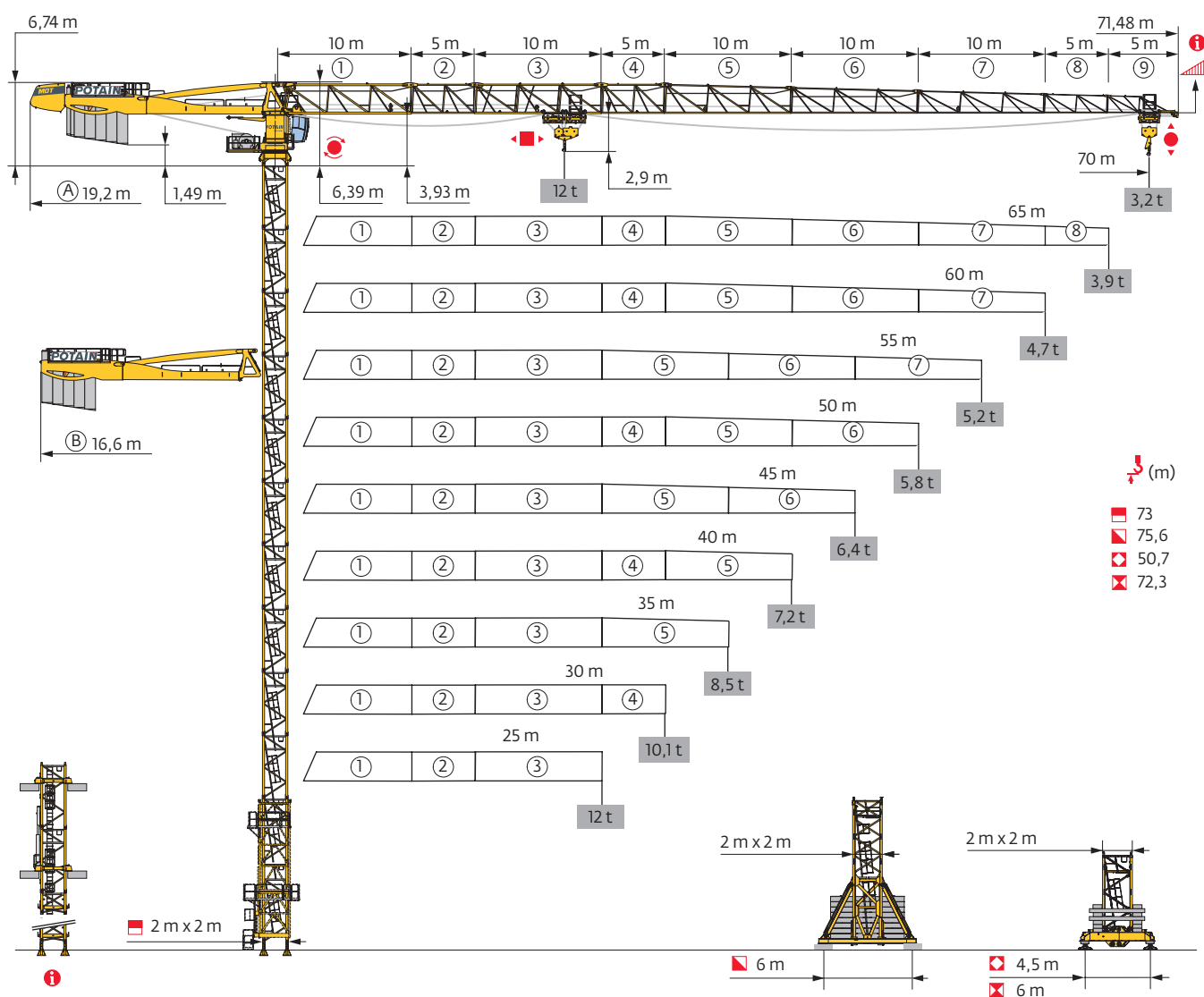


MDT 319

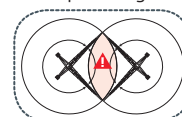
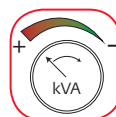


Potain Plus

Power Control

Top Site








Top Tracing 3

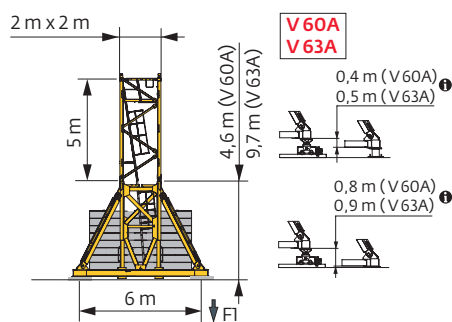
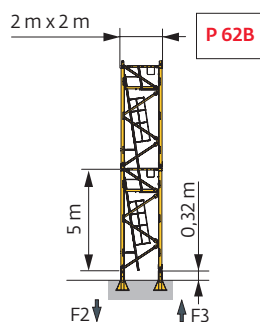






Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты





2 m - P 62B										
ΔΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
↓ (m)	73	73	73	73	73	71,3	71,3	71,3	71,3	69,7
↓/P+ (m)	73	73	73	73	73	71,3	71,3	71,3	71,3	69,7
3,33 m	2	2	2	2	2	0	0	0	0	1
	5 m	13	13	13	13	14	14	14	14	13
F2 (t)	● 202	204	203	204	204	199	199	210	212	209
	■ 280	283	282	288	285	278	279	277	285	280
F3 (t)	● 145	145	143	143	142	137	137	145	147	145
	■ 229	230	228	232	229	221	222	218	226	222

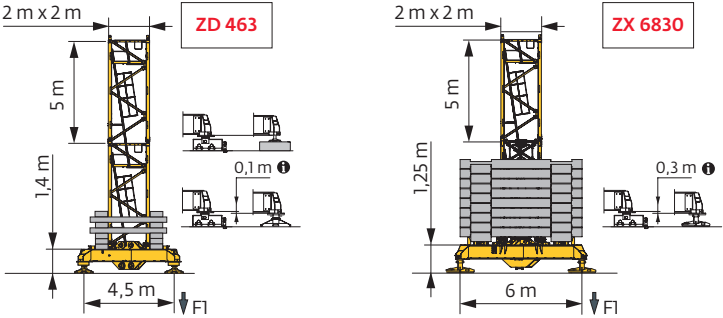
2 m - V 60A -										
ΔΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
↓ (m)	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	70,6	68,9	67,3
↓/P+ (m)	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	68,9	70,6	68,9	67,3
3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	0	1	2
	5 m	12	12	12	12	12	12	13	12	11
F1 (t)	● 111	112	112	113	113	114	114	119	118	117
	■ 141	143	142	145	143	147	147	153	151	148

2 m - V 63A - 										
 (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
 (m)	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	74	74
 /P+ (m)	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	75,6	74	74
	3,33 m	0	0	0	0	0	0	0	1	1
	5 m	13	13	13	13	13	13	13	12	12
F1 (t)	 130	132	131	132	132	133	133	134	133	134
	 175	176	176	178	177	181	181	179	177	181

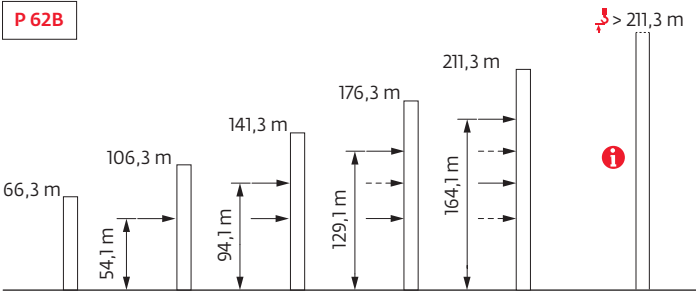


2 m - ZD 463 - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
 (m)	50,7	49,1	49,1	47,4	50,7	49,1	49,1	47,4	47,4	47,4
 /P ₊ (m)	50,7	49,1	49,1	47,4	50,7	49,1	49,1	47,4	47,4	47,4
	3,33 m	1	2	0	1	2	2	0	0	0
	5 m	9	8	8	9	8	8	9	9	9
Fl (t)	● 102	103	102	103	105	103	103	103	104	104
	■ 97	94	94	92	99	98	98	92	95	96




2 m - ZX 6830 - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
 (m)	72,3	72,3	72,3	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	68,9	68,9
 /P ₊ (m)	72,3	72,3	72,3	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	68,9	68,9
	3,33 m	0	0	1	1	1	1	1	2	2
	5 m	14	14	14	13	13	13	13	12	12
Fl (t)	● 120	121	121	118	115	118	118	120	119	120
	■ 156	158	157	152	150	154	155	153	151	155









Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкєрє






Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) / 2 m - V 60A - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
70,6	132									
68,9	132	132	132	132	132	132	132	132	132	
67,3	132	132	120	120	120	120	120	120	120	132
62,3	96	96	96	96	96	96	96	84	96	96
57,3	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
 52,3	60	72	60	72	60	60	60	60	60	60
(m) 47,3	60	60	60	60	60	48	48	48	48	48
42,3	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
37,3	48	48	48	48	48	48	48	48	36	48
32,3	48	48	48	48	48	48	48	48	36	48
27,3	48	48	48	48	48	48	48	48	36	36
22,3	48	48	48	48	48	48	48	48	36	36







 (t) / 2 m - V 63A - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
75,6	180	180	180	180	180	180	180	168		
74	168	168	168	168	168	168	168	156	168	168
69	144	144	132	132	132	132	144	132	132	144
64	108	108	108	108	108	108	108	96	108	120
59	84	84	84	84	72	84	84	72	84	84
 54	60	72	60	72	60	60	60	60	60	60
(m) 49	60	60	60	60	60	48	48	48	48	48
44	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
39	48	48	48	48	48	48	48	36	36	48
34	48	48	48	48	48	48	48	36	36	48
29	48	48	48	48	48	48	48	36	36	36
24	48	48	48	48	48	48	48	36	36	36



 (t) / 2 m - ZD 463 - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
50,7	110	110								
49,1	105	110	110		105	105	105			
47,4	100	110	105	110	100	100	100	100	100	95
 42,4	90	95	95	95	90	90	90	85	85	85
(m) 37,4	80	90	85	85	80	80	80	75	75	80
32,4	80	85	85	85	80	80	80	75	70	75
27,4	80	85	85	85	80	80	80	75	70	75
22,4	80	85	85	85	80	80	80	75	70	70

 (t) / 2 m - ZX 6830 - 										
ΔΔΔ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
72,3	151	151	151							
70,6	141	141	141	141	131	141	141	131		
68,9	131	131	131	131	121	131	131	121	131	131
63,9	101	101	101	101	91	101	101	91	101	101
58,9	71	81	71	71	71	71	71	71	71	81
 53,9	61	71	61	71	61	61	61	61	61	61
(m) 48,9	51	61	51	61	51	51	51	51	51	51
43,9	41	51	51	51	51	41	41	41	41	41
38,9	41	51	51	51	51	41	41	41	41	41
33,9	41	51	51	51	51	41	41	41	41	41
28,9	41	51	51	51	51	41	41	41	41	41
23,9	41	51	51	51	51	41	41	41	41	41

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



 (m)			22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	m	
	 12 t	 6 t																						
70	3,1 → 22,5	41,6 - 45	12	10,7	9,9	8,8	8,2	7,4	6,9	6,3	6	6	5,8	5,3	5	4,5	4,2	3,9	3,7	3,4	3,2	3	t	
	3,1 → 22,8	41,7 - 45,2	12	10,8	9,9	8,8	8,2	7,4	6,9	6,3	6	6	5,8	5,4	5,1	4,8	4,5	4,2	3,9	3,7	3,5	3,2	t P+	
65	3,1 → 23,8	43,8 - 47,3	12	11,4	10,4	9,3	8,6	7,8	7,3	6,7	6,3	6	6	5,6	5,2	4,8	4,5	4,1	3,9	3,6	t			
	3,1 → 23,8	43,8 - 47,3	12	11,4	10,4	9,3	8,6	7,8	7,3	6,7	6,3	6	6	5,7	5,4	5	4,7	4,4	4,1	3,9	t	P+		
60	3,1 → 25,1	46,4 - 49,9	12	12	11,1	9,9	9,2	8,3	7,8	7,1	6,8	6,2	6	5,9	5,5	5	4,8	4,4	t					
	3,1 → 25,1	46,5 - 50	12	12	11,1	9,9	9,2	8,3	7,8	7,1	6,8	6,2	6	6	5,7	5,3	5	4,7	t	P+				
55	3,1 → 24,4	45,2 - 48,5	12	11,7	10,8	9,6	8,9	8,1	7,6	6,9	6,5	6	6	5,8	5,6	5,2	t							
	3,1 → 24,4	45,2 - 48,5	12	11,7	10,8	9,6	8,9	8,1	7,6	6,9	6,5	6	6	5,8	5,6	5,2	t	P+						
50	3,1 → 24,6	45,5 - 49	12	11,8	10,8	9,6	9	8,1	7,6	7	6,6	6,1	6	5,8	t									
	3,1 → 24,6	45,5 - 49	12	11,8	10,8	9,6	9	8,1	7,6	7	6,6	6,1	6	5,8	t	P+								
45	3,1 → 25,5		12	12	11,3	10	9,3	8,4	7,9	7,2	6,9	6,3	t											
	3,1 → 25,5		12	12	11,3	10	9,3	8,4	7,9	7,2	6,9	6,3	t	P+										
40	3,1 → 25,6		12	12	11,3	10	9,3	8,4	7,8	7,1	t													
	3,1 → 25,6		12	12	11,3	10	9,3	8,4	7,8	7,1	t	P+												
35	3,1 → 25,7		12	12	11,3	10	9,3	8,4	t															
	3,1 → 25,7		12	12	11,3	10	9,3	8,4	t	P+														
30	3,1 → 25,7		12	12	11,3	10	t																	
	3,1 → 25,7		12	12	11,3	10	t	P+																
25	3,1 → 24,9		12	11,9	t																			
	3,1 → 24,9		12	11,9	t	P+																		

 =  - 0,65 t max.










= - 0,65 t max.

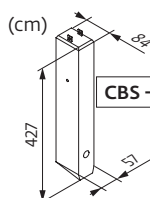


(m)			22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	m
12 t	6 t																						
70	2,4 → 22,5	41,9 - 42,5	12	10,8	9,9	8,8	8,2	7,4	7	6,3	6	5,6	5,4	4,9	4,5	4,1	3,8	3,5	3,3	3	2,85	2,6	t
	2,4 → 22,8	42 - 42,7	12	10,8	10	8,8	8,2	7,4	6,9	6,4	6	5,6	5,4	5	4,7	4,4	4,1	3,8	3,5	3,2	3,1	2,8	t P+
65	2,4 → 23,9	44,2 - 45	12	11,4	10,5	9,3	8,7	7,8	7,4	6,7	6,4	6	5,7	5,2	4,9	4,4	4,1	3,8	3,5	3,3	t		
	2,4 → 23,9	44,2 - 45	12	11,4	10,5	9,3	8,7	7,8	7,4	6,7	6,4	6	5,7	5,3	5,1	4,7	4,4	4	3,8	3,5	t	P+	
60	2,4 → 25,2	46,7 - 48	12	12	11,1	9,9	9,2	8,4	7,9	7,2	6,8	6,3	6	5,6	5,2	4,7	4,5	4,1	t				
	2,4 → 25,2	46,9 - 48	12	12	11,2	9,9	9,3	8,4	7,9	7,2	6,8	6,3	6	5,7	5,4	5	4,7	4,4	t	P+			
55	2,4 → 24,6	45,6 - 46,4	12	11,8	10,8	9,6	9	8,1	7,6	7	6,6	6,1	5,9	5,5	5,3	4,9	t						
	2,4 → 24,6	45,6 - 46,4	12	11,8	10,8	9,6	9	8,1	7,6	7	6,6	6,1	5,9	5,5	5,3	4,9	t	P+					
50	2,4 → 24,7	45,9 - 47	12	11,8	10,9	9,7	9	8,2	7,7	7	6,6	6,1	6	5,5	t								
	2,4 → 24,7	45,9 - 47	12	11,8	10,9	9,7	9	8,2	7,7	7	6,6	6,1	6	5,5	t	P+							
45	2,4 → 25,6		12	12	11,3	10,1	9,4	8,5	8	7,3	6,9	6,4	t										
	2,4 → 25,6		12	12	11,3	10,1	9,4	8,5	8	7,3	6,9	6,4	t	P+									
40	2,4 → 25,7		12	12	11,3	10,1	9,3	8,4	7,9	7,2	t												
	2,4 → 25,7		12	12	11,3	10,1	9,3	8,4	7,9	7,2	t	P+											
35	2,4 → 25,8		12	12	11,4	10,1	9,4	8,5	t														
	2,4 → 25,8		12	12	11,4	10,1	9,4	8,5	t	P+													
30	2,4 → 25,8		12	12	11,4	10,1	t																
	2,4 → 25,8		12	12	11,4	10,1	t	P+															
25	2,4 → 25		12	12	t																		
	2,4 → 25		12	12	t	P+																	

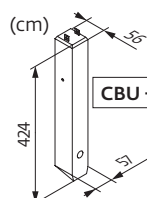
= - 0,19 t max.

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

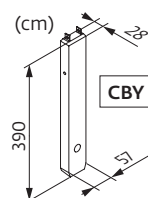
	 (kg) (+/- 5%)								
				4600 kg	1530 kg	 (kg)	3070 kg	1530 kg	 (kg)
70 m	14660	14300	14710	5	2	26060	8	1	26090
65 m	14360	14030	14415	5	2	26060	8	1	26090
60 m	13970	13670	14030	5	2	26060	8	1	26090
55 m	13020	12720	13080	5	0	23000	7	1	23020
50 m	13150	12850	13210	5	0	23000	7	1	23020
45 m	12200	11900	12260	4	2	21460	7	0	21490
40 m	12050	11750	12110	4	1	19930	6	1	19950
35 m	11220	10920	11280	4	0	18400	6	0	18420
30 m	10610	10310	10670	3	2	16860	5	1	16880
25 m	9860	9560	9920	3	1	15330	5	0	15350



CBS - 4600 kg



CBU - 3070 kg



CBY - 1530 kg

Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

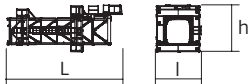
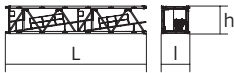
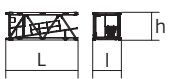

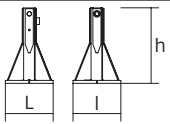
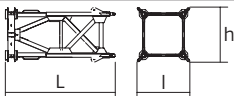
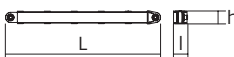
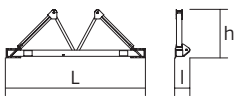

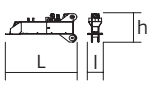
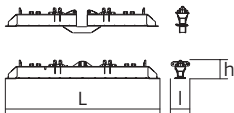
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 70 m - 50 LVF



x 6

x 5

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		(A) (B)	11 11	1,14 1,14	2,48 2,48	9900 9300
Mât-cabine + cabine / Kabinenmast + Kabine Cab mast + cab / Mástil-cabina + cabina Portaralla superiore + cabina / Tramo-cabina + cabina Секция мачты кабины + кабина		Ultra View	5,03	2,22	2,5	6000
Pivot + treuil de levage (+ câble) / Krankopf + Hubwerk (+ Seil) Towerhead + Hoisting winch (+ rope) Pivote + Mecanismo de elevación (+ cabo) Portaralla + Argano di sollevamento (+ fune) Pivot + Guincho de elevação (+ cabo) Секция поворотной части + Подъемная лебедка (+ канатом)		2 m 50 LVF	5,26	2,53	2,79	9550
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		2 m	2,95	2,48	2,5	6000
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		75/90 HPL™ 100 LVF	4,27 4,27	2,3 2,3	2,32 2,32	4500 4950
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 6 DVF	10,91	1,72	2,74	4240
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③ ⑤ ⑥ ⑦	10,31 10,22 10,24 10,19	1,2 1,2 1,2 1,2	2,42 2,39 2,1 1,83	2420 1560 1235 795
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		② ④ ⑧ ⑨	5,36 5,27 5,09 5,09	1,2 1,2 1,2 1,2	2,45 2,39 1,53 1,39	1435 960 310 220
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		12 t	1,87	1,51	1,05	400
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		12 t	1,19	0,43	2,31	455
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		12 t	1,57	1,51	0,98	210
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		12 t 6 t	1,7 1,86	1,51 1,51	1,03 0,98	245 236
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		12 t 6 t	1,65 1,09	0,22 0,27	1,78 1,62	450 265

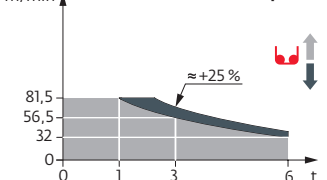
Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
T 61		10,83	4,14	4,47	9700
K 649B KM 649E		10,23 10,29	2,07 2,03	2,03 2,03	5290 4850
KR 649A KRMT 649A K 649A KMT 649A		5,23 5,23 5,23 5,23	2,1 2,1 2,07 2,07	2,08 2,08 2,03 2,03	3250 3050 2805 2570
K 649C KRMT 649C		3,57 3,57	2,07 2,1	2,03 2,08	1985 2450
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		0,65	0,65	1,27	295
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		5,01 10,02	2,41 2,41	2,41 2,41	4390 7485
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		4,51 4,51	0,29 0,33	0,29 0,33	420 515
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		6,7 6,7	0,7 0,7	2,31 2,31	1600 1850
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		7,65	1,17	1,36	3585
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		3,41	0,7	1,35	1655
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		9,1 9,1	0,76 1,12	1,48 1,1	5445 5265

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

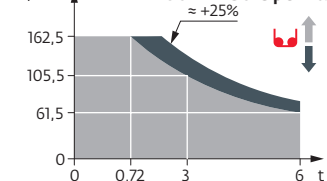
400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz												ch - PS hp	kW			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	50 LVF 30 Optima	m/min	32	41	56,5	81,5	16,5	21,5	29,5	41	50	37	337 m		
			t	6	4,5	3	1	12	9	6	2,3					
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	100 LVF 30 Optima	m/min	61,5	79	105,5	136,5	32	41,5	55	71,5	81,5	100	75	941 m	
			t	6	4,5	3	1,5	0,72	12	9	6	3	2,3			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	75 HPL™ 30	m/min	44	57	81	137	220	23	30	43	77	110	75	55	845 m
			t	6	4,5	3	1,5	0,2	12	9	6	3	1			
	480 V - 60 Hz	90 HPL™ 30	m/min	53	69	97,5	165	220	27,5	36	52	93	110	90	66	845 m
			t	6	4,5	3	1,5	0,75	12	9	6	3	2,25			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	6 DVF 4 Optima	m/min	0 → 50 (12 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)								5,5	4	m/min		
		RVF 162 Optima+	tr/min U/min rpm	400 V - 50 Hz : 0 → 0,8 480 V - 60 Hz : 0 → 0,9								2 x 7,5	2 x 5,5			

IEC 60204-32	kVA	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	50 LVF : 58 → 38 kVA / 100 LVF : 98 → 58 kVA 75 HPL™ : 78 → 48 kVA	
480 V (+6% -10%) 60 Hz	50 LVF : 58 → 38 kVA / 100 LVF : 98 → 58 kVA 90 HPL™ : 90 → 54 kVA	

50 LVF 30 Optima



100 LVF 30 Optima



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Резусовой автомобиль 13,4 м
Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Di tribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

